EL CONOCIMIENTO DE LA GALLINA (*Gallus gallus domesticus*) ENTRE LOS TSELTALES Y TSOTSILES DE LOS ALTOS DE CHIAPAS, MÉXICO

Ramón Mariaca Méndez

El Colegio de la Frontera Sur. Carretera Panamericana y Periférico Sur s/n, San Cristóbal de Las Casas, 29290, Chiapas, México.

rmariaca@ecosur.mx

RESUMEN

La gallina, conocida por los tseltales y tsotsiles como alak y mut' y en algunos casos como k'ax lan, es ampliamente utilizada en los Altos de Chiapas, México al menos tres razones: por su función alimenticia por su carne y huevo, por su función económica al venderse en la comunidad o en los mercados más cercanos y; su función curativa al ser utilizada en rituales donde se intercambia su alma o ch'ulel por la del enfermo que ha sido secuestrada por el Señor de la tierra, causando el mal. También se apreció un uso diferencial de la gallina a partir de su color: blanco, negro, colorada y otros. Finalmente se observó que la población local distingue entre 7 y 18 biotipos por comunidad, en tanto que fueron 18 biotipos en total entre los tsotsiles y 21 entre los tseltales.

Palabras clave: Gallina, tsotsil, tseltal.

THE KNOWLEDGE OF THE HEN (GALLUS GALLUS DOMESTICUS**) ON THE TSELTAL AND TSOTSIL PEOPLES FROM THE HIGHLANDS, CHIAPAS, MÉXICO.**

Abstract

The domestic fowl, known by the tseltal people and the tsotsil people by the name of alak and mut' or sometimes like k'ax lan is extensively used in the Highlands of Chiapas, Mexico. The reasons of this extensive use are: the nutritional importance by the eggs and meat, the economical role by the sale in the local community and local markets and, also the ethnomedical importance, since was used in healing rituals, where the hen soul is exchanged with the patient's ch'ulel (the local conception of soul), since this was kidnapped by the Lord of the Earth and produce the illness. We saw a differential hen's use based on its color: white, black, red and other colors. Finally, we saw that the local population distinguishes between 7 and 18 byotipes in each community. Altogether there were 18 byotipes among the tsotsil people and there were 21 byotipes among the tseltal people.

Key words: hen, tsotsil people, tseltal people.

INTRODUCCIÓN

Gallus gallus domesticus es probablemente el ave doméstica más numerosa del planeta (Perrins, 2003). Dado su dimorfismo sexual tan acentuado, se le llama gallina a la hembra y gallo al macho; por extensión, al juvenil se le llama pollo/polla. Pertenece al orden de las Galliformes y a la familia Phasianidae. Su uso principal es para carne y huevo y algunas razas son para pelea.

Probablemente son originarias del sureste asiático. Desde su lugar de origen, la gallina doméstica fue llevada al mundo por dos rutas. Hacia China, Japón y Mongolia, por el oriente y hacia el occidente por Persia, hacia el

Asia Menor y Fenicia y desde ahí a Egipto –donde hubieron granjas especializadas en su cría- y África del Norte, por un lado, y los países del Mediterráneo, Rusia, Europa Central y del Norte, por el otro. Finalmente hacia América en 1492. En la edad media era considerada como carne fina (Mehner, 1969, mencionado por Roblero, 1993 y Ascoytia, 2009).

Según Tudela de La Orden (1993) en el segundo viaje de Cristóbal Colón embarcó en Sevilla caballos y vacas y en Canarias, en la Isla de Gomera, donde hizo escala becerros, cerdos y gallinas. A la Nueva España, agrega Tudela, llegaron primero los animales de conquista, a saber, el caballo, el perro y el cerdo y, después como animales de colonización llegaron las gallinas en primer lugar, seguidas del ganado vacuno y ovino y por último el mular y el asnal.

No obstante, hay antecedentes de que en Chile, antes de la llegada de los europeos, los mapuches criaban una gallina con características especiales, la gallina araucana, de origen polinésico. (anónimo, 2012).

Al territorio mexicano llegaron con Cortés y probablemente de Asia vía la Nao de la China. Hacia 1574-80, el IV Virrey de la Nueva España Martín Enriquez de Almanza ordenó "*que de aquí en adelante, en esta Nueva España, en cada un año, cada indio sea obligado a criar en su casa doce gallinas de Castilla y seis de la tierra, so pena de que se pague el valor de las que hasta la dicha cantidad dejare de criar…*"(Álvarez, 1987).

A diez o veinte años de la caída de la Gran Tenochtitlán, se instaló en Tlaxcala la primera granja avícola de la Nueva España, con 2,000 gallinas (Aguirre, 1980, mencionado por Roblero 1993).

Las primeras razas que se introdujeron tempranamente de España a la Nueva España fueron: la Pratt, la Menorca, la Andaluza y la Jerezana; durante el período de la Independencia se introdujeron razas francesas e inglesas que se mezclaron con las criollas y con los núcleos de origen africano que empezaban a prosperar en las zonas tórridas (Aguirre, 1980, mencionado por Roblero 1993).

La gallina criolla o corriente se desarrolla al cruzarse las gallinas productoras de carne-huevo con las de pelea, acostumbrándose a vivir sueltas y con poca atención (Álvarez, 1987).

Durante las primeras décadas del siglo XX el material genético existente se enriqueció con la importación de razas españolas, inglesas y norteamericanas y a partir de la segunda guerra mundial estirpes zoo mejoradas de Estados Unidos y Canadá han sido importadas en grandes cantidades para granjas tecnificadas, llegando éstas también a cruzarse con el material criollo (Álvarez, 1987).

Para la zona maya del sureste de México, Mariaca *et al* (2010) mencionan que fue introducida por la población española al solar maya del siglo XVI, junto con el cerdo (*Sus escrofa*), el perro europeo (*Canis familiaris*), el gato (*Felis catus*) y la paloma (*Columba* sp.*), además otras especies animales* que no estaban destinadas al solar indígena, tales como el caballo (*Equus caballus*), el asno (*Equus asinus*), la vaca (*Bos taurus, B. indicus*) y otras, que por su naturaleza no se adaptaron al clima tropical (borrego (*Ovis aries*) y cabra (*Capra aegagrus hircus*).

La gallina se adaptó pronto y fue adoptada por dos razones: porque existía entre los mayas la cultura de crianza del pavo, de las gallinas de monte y seguramente del faisán y el cambul, teniendo éstas la ventaja de ser más productivas y menos problemáticas para lograrse.

Tienen aves domésticas y que, crían en las casas como son sus gallinas y gallos en mucha cantidad, aunque son penosos de criar. Hanse dado a criar aves de España, gallinas, y crían muchas a maravilla, y en todos los tiempos del año hay pollos de ellas. Crían algunas palomas mansas, de las nuestras, y (sé) multiplican mucho [---]; (Landa 1983 [1566]: 51).

Asimismo, como respuesta a las hambrunas recurrentes, que no solo afectaban a la población indígena, sino también a la población española, el Visitador Tomás López dictó un conjunto de ordenanzas en los años 1552-1553 (Landa, 1983) [1566]: Anexo número 8), destacándose, para efectos de este libro, las siguientes:

Para dar remedio a las hambrunas cotidianas, que en esta tierra suele haber por la poca providencia de los naturales (mandó) que los caciques no sólo cuidasen de que sembrasen los maceguales conforme a su familia, de suerte que les sobrase, sino que les obligasen a tener donde guardar la sobra, y que si el año fuere abundante, se renovase para el siguiente. Con esto quedaba prevenido remedio a tantos males, como se ven e nesta [sic] tierra con la esterilidad de un año solo. Todos los sentimos cuando acontece: pero nadie se acuerda de ello si no es cuando la necesidad se está padeciendo.

Para que esto tuviese mejor efecto, mandó a los encomenderos diesen todo favor y ayuda, (so) pena (de) que serían castigados en sus personas y bienes. No es pequeño el menoscabo, que cuando sucede, tienen en los tributos. Mandó que se introdujesen entre los indios la granjería y cría de ganados [...]; (Landa 1983 [1566]: 231-232).

La gallina y el pavo o guajolote, como probable espécimen mesoamericano del ritual de curación han sido mencionados. Por ejemplo Thompson (1987) menciona que los guajolotes eran parte de los sacrificios mayas prehispánicos y coloniales y remitiéndose a la década de los 1940 afirmaba que el día de la Santa Cruz, 3 de mayo, en toda la zona maya, se acostumbraba ofrendar a la tierra la sangre de guajolotes y gallinas así como sus cuerpos, mencionando también el caso de los mayas de Santiago Chimaltenango quienes ofrecían sangre de guajolote a los guardianes de los tres picos que están a un lado del pueblo.

Bartolomé (1988) menciona a su vez, dos ceremoniales maya-yucatecos: el primero es el Ch'a Chaac maya, ceremonia de petición de lluvias, donde se ofrecen cuatro pavos como ofrenda, uno a cada punto cardinal y, el mambi k'ex, ceremonial que hacen los padres de un niño recién nacido, sacrificando ahí un pollito sobre la cabeza del infante. Después se hace un k'ex a la madre matando una gallina sobre su cabeza, para que se lleve los "malos aires".

Para Chiapas, específicamente para la región de Los Altos, Vogt, (1979), Holland (1989), Gossen (1990) y Laughlin (1992) documentaron desde la décadas de 1950-1960 el uso de la gallina y específicamente de su alma o ch'ulel como medio de intercambio por el alma del paciente.

La lógica es que los Dioses comen almas no carne... la carne se la come la familia (Bartolomé, 1988).

No obstante lo anterior, también habrán variantes, como la del caso del i'lol tsotsil Don Antonio Vázquez Jiménez, que afirmó que *"anteriormente yo quería que el pollo fuera grande, porque luego era para comer, pero luego me dijeron que no me lo debo comer, porque se me puede pegar la enfermedad... ni guajolotes, ni gallinas, ni gallos... muriéndose hay que enterrarlo o tirarlo, donde no pasa la gente, en el monte o en el río... si no se muere... si a los 15 ó 20 días sigue vivo, me dijeron en mis sueños que se puede comer*" (Page Pliego, 2006).

En todos los casos anteriores, la gallina utilizada corresponde al tipo *criolla* o *mestiza* que se ha formado por la influencia del medio resistiendo todas las inclemencias, adaptándose al clima, a la clase de alimentación, al parasitismo y a otras causas nocivas, por las que se denominan rústicas (Roblero, 1993).

En Chiapas, según Espinoza (1991, mencionado por Roblero, 1993) son seis los biotipos más utilizados:

1.Negro: poseen cresta simple, orejillas rojas o blancas, barbillas pequeñas o medianas; picos, tarsos y plumajes negro; piel generalmente blanca. Este biotipo pudo surgir de cruzamientos endogámicos o exogámicos de razas mediterráneas, probablemente: Castellana, Menorca y Ancona.

2. Rojo: el color rojo del plumaje se debe a la homocigosis del gen recesivo "e". Tienen cresta sencilla de gran tamaño, ojos grandes, barbilla pequeña y roja, pico de color café, piel blanca o amarilla, tarsos generalmente amarillos o blancos, plumaje rojo, con variaciones: perdiz, rojo con negro, éste último principalmente en la cola. Y parte distal de las alas. Presenta similitud a la raza Rhode Island.

3. Rastrero: posee tarsos cortos debido a la presencia del gen recesivo "Cp" que es letal cuando se presenta homocigótico. Presenta cresta sencilla de tamaño pequeña, orejillas rojas, barbillas pequeñas, pico de color café, cara mediana, piel y tarsos blancos y plumaje blanco con negro o perdiz.

4. Rizado: crestas pequeñas orejillas rojas, ojos grandes, barbillas pequeñas o medianas, pico generalmente negro, color de piel blanca con tarsos amarillos; plumaje variado con cierta predominancia en el color rojo, negro y barrado.

5. Cuello desnudo: se caracterizan por la falta de un 25% de plumaje, principalmente en los trayectos de la cabeza, en los cuales no existe. La falta de plumaje se debe a un gen llamado "Na" localizado en el cromosoma 1. Algunas razas con cuello desnudo o pelón pueden ser la Transylvania y la Cou un du Forez de Francia.

6. Varios: Este biotipo presenta gran variabilidad en cuanto al tamaño de crestas. Es difícil encontrar aves con penacho, patas calzadas aunque sí presentan el carácter barbado. De color de piel blanco o amarillo en los tarsos. El plumaje es tan variado como las crestas, siendo las principales: perdiz, barrado, rojo, combinación blanco-rojo y dorado.

MATERIALES Y MÉTODOS

El presente trabajo es producto dos momentos: en 2001-2003 trabajamos en Santa Martha, Chenalhó con un grupo de 20 mujeres campesinas, en la cría de pollos; en 2011 con un grupo de estudiantes de la Universidad Intercultural de Chiapas obtuvimos información en otras siete comunidades, tres tseltales (Oxchuc, Huixtán y Abasolo, municipio de Ocosingo) y cuatro tsotsiles (San Juan Chamula, Pantelhó, San Lorenzo Zinacantán y Santa Martha, Chenalhó).

Se entrevistaron a 38 personas adultas y se recorrieron sus gallineros. Básicamente se les preguntó sobre la diversidad de gallinas y sus usos, y en algunos casos afloró información sobre su manejo.

Los Altos de Chiapas, según Mariaca, *et al*, (2007) es una región fisiográfica que abarca a un macizo montañoso central de la entidad, ubicándose entre los 16°30' y los 17°10' latitud norte y entre los 91°40' y los 93° 15' de longitud oeste. Mide aproximadamente 160 Km de largo por 50 a 120 de ancho, comenzando al oriente de la Presa de Raudales-Malpaso y terminando en la frontera con Guatemala. Su altura sobre el nivel del mar fluctúa entre los 1,200 y los 2,400 m. Abarca alrededor de 1'506,393 ha que representan aproximadamente el 20.9% del territorio chiapaneco.

El material madre de esta formación sedimentaria, está constituido principalmente por rocas calizas, lutitas, areniscas y material ígneo del período terciario. Debido a su altitud, la región cuenta con una temperatura templada que oscila entre los 18 y los 22°C en su parte central y con condiciones subhúmedas con lluvias todo el año, variando las precipitaciones entre los 1200 y los 1800 mm al año en promedio. Esto hace que tenga climas Cw2 predominantes y en algunas áreas Cm. Los suelos son litosoles, luvisoles, cambisoles y gleisoles; en menor proporción aparecen andosoles.

La vegetación predominante es de bosques de pino-encino con presencia de *Pinus pseudostrobus, P.montezumae, P.oocarpa, P. strobus chiapensis, P. ayacahuite, P. michoacana, P. tenuifolia, P. teocote, Quercus rugosa, Q. oleoides, Q.crassifolia Q. acutifolia*, y en las zonas de transición o ecotonos del frente norte, bosque mesófilo caracterizado por la presencia de *Liquidambar styraciflua*. También Existen algunos manchones de bosques de oyamel, con presencia de *Abies hickeli, A. oaxacana y A. Guatemalensis*. La fauna predominante es neártica con algunas infiltraciones de neotropical.

Según Mcquown (1961), los tzotzilanos llegaron a su actual territorio entre los años 350 y 650 d. C.; diferenciándose con el tiempo en dos grupos lingüísticos: tsotsiles y tzeltales, ocupando las partes más altas los primeros y las más bajas hasta llegar a la selva, los segundos.

Dominados hacia la primera mitad del siglo XVI por las tropas españolas-mexicas llegadas de la Nueva España, hacia 1550, los frailes dominicos españoles aplicaron el proceso de reducción de indios fundando varios pueblos con su iglesia y santo, naciendo de manera oficial la mayoría de las actuales cabeceras municipales y otros pueblos importantes de la región (Calnek, 1990).

Debido a su aislamiento geográfico, a su relativa lejanía de los centros económicos mestizos y hasta la reciente comunicación por carreteras o terracerías con la red caminera estatal, los pueblos de los Altos de Chiapas, mantiene rasgos culturales mayas, tales como un alto índice de monolingüismo, el uso del calzón de manta entre los hombres y de enredos y blusas típicas entre las mujeres, el cultivo de la milpa con una alta diversidad de maíces, frijoles, calabazas y otras plantas, así como la permanencia del culto mesoamericano, actualmente enmascarado con nombres de Santos, Dios, Demonio y Cruces Católicas. Ese mismo aislamiento y su alta marginalidad, han dado como resultado que la región haya sido parte del territorio donde desde 1994 el Ejercito Zapatista de Liberación Nacional tiene más ascendencia.

La economía local, al igual que la mayoría de las comunidades tradicionales de México, se basa en tres estrategias: (1) Una actividad que le asegura a la familia el consumo anual de alimentos: la milpa; (2) Una o más actividades que le proporcionan recursos monetarios a la unidad familiar: el café y la venta de mano de obra; (3) Una gama de actividades que proporcionan satisfactores con valor de uso, mismos que de tener que comprarse, no estarían al alcance de la economía campesina respectiva: recolecta de leña, insectos frutas y legumbres silvestres y plantas medicinales, así como el huerto familiar, conocido localmente como *patná* o patchoconá, que literalmente significa "a espaldas de la casa". La mayoría de las familias de 4 a 10 parcelas separadas, que en conjunto rara vez exceden a las 32 tareas (2 ha) (Mariaca *et al*, 2007).

RESULTADOS

Nomenclatura. Dentro de los tsotsiles y tseltales, la gallina se nombra de manera indistinta como ***alak', mut, me' mut***, (principalmente) o ***kashlan*** o ***kashán*** (para

referirse más a la gente mestiza). ***Me'*** significa mujer, mamá o hembra en forma genérica, mientras que ***Mut*** se refiere a ave en forma general, en tanto que ***alak'*** se refiere específicamente a gallina.

A la gallina joven se le llama ***tsabal me' muy*** o ***tsebal me' mut***; a la gallina culeca se le denomina ***k'ojk'oj mut;*** a la que está a punto de iniciar su etapa de postura le llaman ***tse'bal alak'***; a la que está listo para criar polluelos la conocen como ***che'kch'ek***. Por último a la gallina de rancho, a diferencia de las líneas comerciales, le dicen ***batsi me' mut,*** esto es, *gallina verdadera*.

El gallo es ***kots*** y gallo de rancho o criollo es conocido como ***bats'i kots.***

El pollo es ***vikit' mut*** o ***vich***. El huevo es ***ton'alak*** o ***ton mut'***, donde ton significa de manera literal, piedra, de tal manera que el huevo es la piedra de la gallina, no obstante, esta característica de usar términos asociativos o figurativos es común en el tsotsil y el tseltal.

Respecto a las partes del animal, algunas se aplican para todos los seres vivos, pero para especificar de que animal se le agrega al final, en este caso se agregaría al final ***mut***: ***yakan mut, skub mut, cha' mut,*** etc... excepto sekub que es solo para gallos y gallinas (tabla 1). Para especificar a machos y hembras se coloca en medio tat (hombre) o me' (mujer): **yakan tat/me' mut**.

Algo sobre su manejo. Al listar las actividades desarrolladas cotidianamente por las mujeres de Santa Martha, Chenalhó (señoras Claudia Ruiz Pérez, Manuela Álvarez Álvarez, María Hernández Hernández, María Hernández Pérez, Marta Sántiz Méndez, María Hernández López, Teresa Álvarez Jiménez y María Ruiz Jiménez), se pudo entender el porqué del poco cuidado dado al ***patna'***, ya que además de las tareas de mantenimiento de la casa y de la familia, la esposa y las hijas mayores de 12 años acompañan y hasta suplen al marido y a los varones de casa (sobre todo cuando estos estudian la secundaria o están fuera trabajando) en el agotador trabajo de las parcelas, tanto de café como de milpa, de tal manera, que entre 80 y 120 días del año están fuera de la casa haciendo labores agrícolas, desde las siete de la mañana hasta las tres o cinco de la tarde, sumando a esto que en ocasiones caminan varios kilómetros para llegar a la respectiva parcela y casa.

En consecuencia, sólo podrán darle maíz o masa a los pollos en la mañana, al levantarse y en la tarde; por ello, los animales viven en libre pastoreo, complementando

Tabla 1. Nombre de órganos y partes de Gallus gallus domesticus en tseltal de Tenejapa y en tsotsil de San Juan Chamula, Chiapas, México. 2012

PARTE DEL AVE EN ESPAÑOL	PARTE DEL AVE EN TSELTAL	PARTE DEL AVE (GALLO/GALLINA)EN TSOTSIL
Uña	***Yejk'ech mut***	***Yichak' kots /me' alak***
Pata	***Yakan mut***	***Yakan kots /me' alak'***
Dedos	***Bik'tal yakan mut***	***Sin' yok kots/me' alak'***
Muslo	***Skub mut***	***Yo' alak' (general)***
Alas	***Xik' mut***	***Xik' alak (general)***
Pechuga	***Stan mut***	***Sakil Yonton kots/me' alak'***
Cola o rabadilla	***Sne mut***	***Nin chak kots/me' alak'***
Pico	***Sni' mut***	***Ye kots/me' alak'***
Ojos	***Sit mut***	***Sat kots/me' alak'***
Cresta	***Tsaluk'***	***Xterex kots/me' alak'***
Pescuezo	***Ste'el nuk' mut***	***Snuk' kots/me' alak'***
Corazón	***Yot'an mut***	***Yonton kots/me' alak'***
Molleja	***Cha' mut***	***Xcho' kots/alak'***
Higado	***Sek'ub mut***	***Sekum kots/me' alak'***
Bilis	***Ch'aa***	***Yich kots/me' alak'***
Pulmones	***Putsuts mut***	***Putsum kots/me' alak'***
Tripas	***Bikil mut***	***Bikil kots/me' alak'***
Plumas	***K'ubmal mut***	***Sk'uk'umal kots/me' alak'***

Fuente: Sara Gómez Santiz, Lucia Santiz Gómez y Ana Méndez Gómez para tseltales y Manuel Gómez Porillo para tsotsiles, entrevistadas por Alfonso Gómez.

su dieta con insectos y plantas silvestres, juntándose al atardecer para ser alimentados y en algunos casos encerrados, en otros simplemente trepan a su árbol o a alguna tarima construida *ex profeso*.

Al buscar aprender sobre el manejo tradicional dado a la parvada, en Santa Martha, Chenalhó se encontró que tienen especial cuidado con las gallinas ponedoras y con las que encluecan, ya que invariablemente, la familia construye nidos de madera en las paredes exteriores del granero, conocido como na'ixim o *casa del maíz* situados a un metro o más del suelo, poniéndole por cama, ramas entretejidas de un helecho (*Pteridium aquillum*) y bagazo de caña de azúcar o bien con pasto tast'ul *(spp.),* mismos que cambian cada dos días. Al nacer los pollitos, les hacen otra cama a ras de suelo y los alimentan con masa y con maíz quebrado. A los animales mayores, les dan granos de maíz buenos (lekil ixim) a diferencia de otras regiones mayas, donde se les da granos picados o con hongos.

La razón de esta diferencia radica en que en Los Altos de Chiapas, el maíz tiene alma o ch'ulel y de ahí que las gallinas deban recibir del mejor grano.

Se observó que identifican algunas enfermedades como el ***moch*** (new castle), el ***kuyel*** (viruela), diarreas y tos y, sólo ocasionalmente adquieren algún medicamento, ya que generalmente en las farmacias veterinarias los timan vendiéndoles medicamentos caducos o inadecuados o simplemente vitaminas. Se ha observado un caso en el que los instrumentos de trabajo de la milpa se ponen a remojar por varios días, dándoseles a beber esa agua a los animales enfermos.

También se pudo constatar que con cierta periodicidad anual o bianual, fuertes epizootias afectan a la región, despoblando de aves a las familias; no obstante, la gente vuelve a repoblar su parvada, dado el papel que las gallinas juegan en la vida local.

Por otro lado, la mujer tsotsil y tseltal reconoce y caracteriza a sus biotipos y en muchos casos conocen a aquellos que distinguen a las buenas madres, a las buenas ponedoras y a los que crecen más rápido o más lentamente.

Usos principales de gallinas en los altos de chiapas. En general, las gallinas tendrán tres funciones para la familia tseltal y tsotsil del Los Altos de Chiapas: la alimenticia, la económica y la curativa a través del ritual.

(A) **FUNCIÓN ALIMENTICIA:** Las gallinas representan una fuente de carne y en consecuencia, de proteínas a la alimentación familiar.

Por ejemplo, para Santa Marta, Chenalhó, la dieta incluye casi todos los días, alguno de los más de 14 tipos de fríjol que se siembran en la comunidad (***chenek***: *Phaseolus vulgaris,* botil: *P. coccineus,* ibes: *P. polyanthus* y ***k'antela chenek***: *Vigna* sp.), sopa de pasta y ocasionalmente arvenses (en proceso de identificación científica) tal como el ***tsy itaj***; insectos como el ***tsats*** (*Atta sp.*) y otras especies, conejos, tuzas, hongos, calabazas, algunos frutales como le plátano *o lobol* y sardinas enlatadas. Las tortillas son básicas. Las familias que tienen gallinas, consumen huevo entre una y cuatro veces a la semana (para ellos es equivalente a comer carne) y en ocasiones especiales, matan y se comen alguna gallina que produce pocos huevos o a algún gallo.

La carne de gallina proporciona a la familia: 17.30 g de proteínas, 1 mg de hierro, 10 mg de calcio, 196 mg de potasio, 6.90 mg de yodo, 1 mg de zinc, 18.70 mg de magnesio, 61 mg de sodio, 39 ug de vitamina A, 0.09 mg. de vitamina B1, 0.14 mg. de vitamina B2, 6.40 mg de vitamina B3, 0,96 ug de vitamina B5, 0.32 mg de vitamina B6, 8 ug de vitamina B9, 0.31 ug de vitamina B12, 2 mg de vitamina C, 0.10 ug de vitamina D, 0.30 mg de vitamina E, 0.10 ug de vitamina K, 179 mg de fósforo, 232 kcal de calorías, 72 mg de colesterol y 18.10 g. de grasa (http://alimentos.org.es/gallina-entera).

(B) **FUNCIÓN ECONÓMICA:** Las gallinas son una forma importante de ahorro familiar.

Por ello, cuando hay necesidades económicas apremiantes, ofrecen sus aves a precios que fluctúan entre los $ 150.00 y los $ 180.00 según peso y edad del animal; casi siempre se venden en la misma comunidad y en ocasiones urgentes lo hacen en el mercado más cercano. Cuando llegan al mercado de San Cristóbal de Las Casas, las venden hasta en $200.00, sin embargo esto implica gastos de transporte y alimentación que solo reditúan a quienes viven relativamente cerca o bien, cuando van a vender varios animales.

En Santa Martha, Chenalhó, cuando el maíz o fríjol escasean y no hay dinero, se cambia una gallina por 150 mazorcas grandes de maíz o por una cuartilla chica de fríjol.

Finalmente, cuando la postura de la parvada es mayor a las necesidades de consumo familiar y de almacenamiento para empollar, hay quienes venden huevos entre dos y cinco pesos la pieza o bien en Sac laman tón, Chamula desde tres por diez pesos antes de la crisis de 2012 hasta cinco pesos en ese momento. La importancia económica de la venta de una gallina puede entenderse en los momentos en los que se ha acabado el dinero de la cosecha del café o bien si se aprecia que el ingreso de la mayoría de las familias rurales del área va de los $35.00 a los $40.00 diarios por familia más unos $20.00 a $25.00 por subsidios del Estado (ver Ramos Pérez *et al*, 2009 para comunidades de Oxchuc, Chiapas).

(C) **FUNCIÓN CURATIVA/RITUAL:** La gallina juega un importante papel en dos procesos rituales de importancia: el de protección de las casas recién construidas y en la curación de seres humanos.

Para poder entender lo anterior, es necesario hacer algunas precisiones (Holland, 1989; Vogt, 1979, 1992; Laughlin, 1992 y Gossen, 1990), que sí bien no son expresadas de manera explícita por la gente, es factible lograr su identificación, sobre todo porque algunos rasgos son compartidos por otros pueblos mayas:

En primer lugar, el mundo tsotsil está formado por tres planos, el superior, donde moran Dios (Jesucristo, Dios Sol) y los Santos, el humano y un subterráneo donde moran los dioses de la tierra o demonios y los muertos; el sol en su marcha cotidiana, alumbrara el mundo de arriba durante el día, y durante la noche alumbrara el supra mundo;

Toda persona, al nacer, también nace en las montañas un animal que Dios ha designado como animal compañero, ***chulel*** o ***chun***, mismo que dará sus características al espíritu del individuo y desarrollará física e intelectualmente al mismo tiempo.

Muchas de las enfermedades del ser humano, son causadas por un mal comportamiento de éste o por brujería, entonces los dioses de la tierra o los demonios, se apoderan del animal acompañante y la persona se enferma.

Para poder curar al paciente y/o protegerlo, se desarrollan rituales de curación casi siempre dirigidos por un rezador o curandero de los que hay tres categorías, según su especialización y poder: el ***ts'ak*** o huesero, el ***i'lol*** y el ***me'santo***, quien además tiene el don de la predicción.

En todos los casos, son iniciados e instruidos a través de sueños, por los espíritus superiores.

Al enfermar una persona acuden a un curandero, quien procederá a elegir la especificidad del tratamiento, una vez que se le toma el pulso al paciente y determina cuantas de las 13 partes en que esta dividida el alma, ha sido capturada por los Dioses de la tierra.

El ritual podrá desarrollarse dentro de la iglesia, en la casa del enfermo o incluso en algún sitio sagrado, donde se supone se perdió el binomio alma-animal compañero.

Los elementos curativos presentes, junto con las oraciones del curandero donde trata de explicar a los dioses las razones que tuvo el enfermo para obrar indebidamente, son: velas de cera de diversos colores para ofrecer a los Dioses del cielo y a los ángeles, velas de cebo para ofrecer al señor de la tierra; copal o incienso, aguardiente de caña, conocido localmente como ***pox*** y que es indispensable para que los dioses estén contentos, uno o más refrescos que es donde el alma será devuelta, si es en la casa, plantas ceremoniales y finalmente gallinas.

En ese caso, la gallina o gallo, dependiendo del sexo y edad del enfermo, será escogido por el ***i'lol*** o el ***me'santo***, pudiendo ser de color negro, si el problema es grave.

Para los tsotsiles de Santa Marta y sus alrededores, la gallina juega un papel dual, ya que mientras que por un lado representa al paciente mismo que se ofrenda ante los dioses que han capturado al animal compañero, por otro, es también la carne y el espíritu que se les ofrece para que a modo de intercambio, dejen libre el espíritu. Por ello la gallina es muerta y en ocasiones desangrada durante el ritual. Posteriormente se prepara y será consumida por el enfermo, sus familiares y el curandero o bien deshechada.

Por otro lado, se sabe que durante el puerperio, algunas mujeres son alimentadas, frecuentemente con caldo de gallina para recuperarse, esto cuando hay recursos económicos suficientes.

USOS ESPECÍFICOS POR COLOR U OTRA CARACTERÍSTICA (a) La gallina blanca, denominada **sakil alak** o **sakil mut**, tiene básicamente cuatro usos:

1. Curativo: en San Juan Chamula se encontraron dos formas. La primera es en la iglesia, donde el o la i'lol, que es el médico o médica tradicional, cura el *mal del*

ojo y el *espanto;* para ello pide que le asistan cuatro mujeres, dos viejas y dos jóvenes, con un pollo blanco, colocándose tres filas de 15 a 20 velas encendidas alrededor de la persona enferma. Una mueve al pollo a modo de cepillo, de arriba para abajo para limpiarle el cuerpo, entonces el i'lol le toma el pulso al enfermo (para escuchar "*la voz del corazón*") y repite la limpia con los huevos. La otra manera, se refiere al uso del huevo de la gallina blanca, que sirve para remediar los corajes o espantos, para ello se toma crudo con una coca-cola (u otro refresco con gas) y al parecer hace eructar al que la toma, expulsando así a los malos espíritus, o lo que le estaba provocando el daño (Información de los señores Patricia Pérez Jiménez, Pedro Entzin Hernández, Manuel Gómez Portillo y Mateo Gómez López). En Abasolo, municipio de Ocosingo y en Huixtán, la señora Paulina Velázquez Méndez y el señor Domingo López Ton respectivamente, mencionaron su uso para curaciones, o en ocasiones para hacer rituales de paz, armonía o salud.

2. Para trajes de novia: en San Lorenzo Zinacantán, la señora Juana Hernández Pérez indicó que las plumas se usan en la elaboración del Huipil emplumado, que es el traje típico de la mujer en su boda.

3. Para la construcción de casas: en Bochil, don Abigail Girón Díaz, mencionó que utilizan a la gallina blanca cuando van a construir una casa, entonces llega el i'lol y hace un ritual propiciatorio para que la construcción quede bien y no le pase nada, para ello le corta la cabeza a la gallina y la entierra en medio de la casa para que tengan fuerza los cimientos de ésta. En San Juan Chamula, don Manuel Gómez Portillo comentó que se usan un gallo y una gallina de cualquier color. Se hacen por lo general tres rituales a la casa, el primero al iniciar la construcción, el segundo cuando se pone la primera tijera y el tercero al terminar la casa. En los tres se come el "caldito" y se entierran las cabezas y las patas en el centro de la casa; en la tercera se comparte, esto es, se deja caer un poco de caldito con las esquinas, cada tijera y la puerta.

En Santa Martha, Chenalhó, con información de las señoras Claudia Ruiz Pérez, Manuela Álvarez Álvarez, María Hernández Hernández, María Hernández Pérez, Marta Sántiz Méndez, María Hernández López, Teresa Álvarez Jiménez y María Ruiz Jiménez, se obtuvo información de dos rituales donde se ofrendan para asegurar que "*los dioses de la tierra no penetren a su interior y causen daño*". En el primer caso, al terminarse la estructura del techo, e incluso en casas modernas los constructores sacrificarán a dos gallos y los colgarán del vértice superior y centro de la casa, después degollarán a los animales y su sangre será vertida en los cuatro horcones y su cabeza será enterrada en el centro de la casa.

El segundo ofrecimiento, consiste en darle de comer a la casa cuando ésta se encuentra terminada. Aquí, una vez preparado el caldo de gallina, será ofrecido por el i'lol o el me'santo a las cuatro esquinas mientras que reza y le pide que no vaya a comerse a los niños que ahí habitarán, ya que por eso la está alimentando. Si no se hace el ceremonial, se piensa que uno o varios de los hijos de la familia morirán pronto.

Antecedentes de este fenómeno son mencionados por Thompson (1987) quien afirme que la religión maya es en esencia un contrato entre el hombre y sus dioses. Los dioses ayudan al hombre y le proporcionan alimento; a cambio esperan un pago, y la mayor parte de las veces ese pago debe hacerse por adelantado.

Para los tsotsiles de Zinacantán, Vogt (1979) menciona que "*...un número de gallos y gallinas correspondiente al número y sexo de los habitantes de la casa se cuelga entonces por las patas al extremo de la cuerda, con la cabeza metida en el hoyo excavado en la tierra. Con excepción de un gallo negro que se guarda para enterrarlo después en el hoyo central, se les degüella... y se deja que la sangre escurra en el hoyo... las cabezas y las plumas, se entierran con la sangre como ofrenda al Señor de la Tierra. El chamán sahúma entonces al gallo negro, lo mata... Después lo entierra entero "en la tumba" del centro, con la cabeza hacia el poniente... también vierte caldo de pollo y aguardiente sobre los cuatro postes de las esquinas y en el centro de las cuatro paredes. Ayudantes trepan a las viguetas del techo y "alimentan" al techo*...[al final] *se reza en la tumba central del gallo* [sobre la que antes se sembró una cruz que después será usada en la milpa]. Si no se hacen estas ofrendas, algún día el Señor de la Tierra capturará las almas de los habitantes de la cas y los hará trabajar como esclavos por muchos años.

En el caso de los maya yucatecos, antes de construir una casa consultan al sacerdote maya o *hmen*, cual es el día indicado para iniciar la construcción, este al parecer tiene que ver con su oráculo, pero además el propietario buscará que sea una fecha en la que los trabajos de la milpa han disminuido y además son importantes ciertas fases lunares para poder cortar la madera y los bejucos previamente a el inicio de esta, el propietario además de haber avisado a la parentela y amigos, guardará

continencia y ayuno, y ocasionalmente hará una confesión pública.

A la par del trabajo de mano y vez, el propietario proporciona suficiente pozol y comida a los participantes de la obra. Al terminarse, el sacerdote de la comunidad quemará copal en las cuatro esquinas y a título de sacrificio se ofrecerá balché, carne de pavo y tortillas.

La llegada de los españoles hizo desaparecer otra ceremonia narrada por Landa (1983) y que consistía en enterrar a los muertos bajo el piso de la casa o a las espaldas de ellas. Comúnmente la casa era abandonada después, a menos que hubiese mucha gente viviendo ahí. En otros casos, los hijos solían hacer estatuillas huecas para guardar cenizas de una parte de sus padres, y esta era adorada entre sus demás deidades dentro de la casa.

Respecto a los actuales Chontales, Incháustegui (1987) menciona que antes de construir una cas se da también aviso a familiares y amigos para que ayuden, a su vez será importante iniciar en determinada fase lunar, de acuerdo con la época apropiada para el corte de la madera, aunque esto mas que religioso tiene sentido práctico, ya que de ello será factor importante para que esta dure mas, no apolillándose.

El propietario proporcionará tamales y chorote (posol con cacao). En algunas comunidades ha sido observado como el propietario de la casa ofrece esta a un santo, que a su vez será el patrono de esta. La será imagen será consagrada y entra en primer término, una vez terminada ésta, colocándose en un altar, en el cual ofrendan chorote y tamales. También el encendido del fuego merece atención especial, pues este siempre permanecerá encendido, con excepción de casos de muerte o grave enfermedad (Vázquez Dávila, *et al*, 1987).

(b) **La gallina negra,** ik'al alak o i'kal mut se usa en rituales asociados a asuntos donde la maldad está presente, ya sea para evitarla o curar el problema generado, o bien, para generar algún tipo de brujería. Las entrevistas en campo arrojaron la siguiente información:

En el caso de Chamula, doña Patricia Pérez Jiménez comentó que sirven para curar alguna enfermedad echada por la brujería negra, a la vez que también lo utilizan para hacer algún mal; el señor Pedro Entzin Hernández afirmó que son usadas especialmente para curar en la medicina tradicional, particularmente en el tratamiento de las enfermedades asociadas a la brujería, el mal de ojo, la pérdida del alma, el aire, el susto, y, al mismo tiempo, retirar la enfermedad del individuo.

El señor Manuel Gómez Portillo, por su parte mencionó que están asociadas con el inframundo, lo diabólico, lo oscuro, lo maligno; además de sus huevos, se utiliza todo su cuerpo con fines medicinales, o bien como componente simbólico importante en las distintas ceremonias mágico-religiosas restablecer la salud, en particular para los casos de pérdida o captura del alma. También dijo que cuando son usadas para la brujería, la gallina negra se degolla viva, en una cueva de la comunidad o lugar retirado donde no sea vista; con la sangre que derrama se hace un circulo y se pone la inicial de la persona a la que se le está haciendo el mal y se le prenden siete velas negras y se hacen oraciones.

Don Mateo Gómez López afirmó que sirve para hacer limpias, (komel). Agregó que tanto con las gallinas blancas como con las negras, en San Juan Chamula, existe la idea de que si el vendedor se entera que su gallina se usará para curar, él tiene el derecho de ponerle el precio que desee, ya que si el comprador le pide alguna rebaja, la cura no funcionará.

Por último, la señora Andrea Díaz Gómez del paraje Majomut de este municipio, dijo que son utilizadas para hacer limpias, tomando al animal por las patas y pasándola por todo el cuerpo comenzando en la espalda, de la cabeza a los pies y en pocos minutos el animal debe morir, porque si no es así, el trabajo no funciona. También es utilizada como ofrenda en la magia negra. Concluyó diciendo que en algunos casos la pluma sirve para curar *el fuego* a los niños de pocos meses de nacidos.

Para Abigail Girón Díaz, campesino de Bochil, la gallina negra sirve para las curaciones que hacen los "*brujos*" a una mujer ya que la persona enferma intercambia su alma con el ave; en tanto que para los hombres se usan gallos negros para el mismo fin. Al respecto, Agustín González Pérez, menciona que este intercambio se denomina k`exolil.

Por su parte, la señora Juana Hernández Pérez de Zinacantán menciona que gallinas negras son importantes en las ceremonias para curar las enfermedades, ya que es una regalía para los señores de las cuevas. Si la enferma es una mujer se busca una gallina que ha dado por primera vez un huevo; si es una niña, se busca a una gallina joven (tsebal me' kaxlan); para un hombre, seria un gallo negro (ik'al kelem) y para los niños, un gallito (k'ox kelem).

Vogt (1979) menciona la importancia del uso de la gallina en los rituales de curación o aflicción donde el alma del pollo negro y su sangre juegan el papel de sustituta del alma del enfermo en un proceso de intercambio con los Dioses.

Por otro lado, la señora Paulina Velázquez Méndez de Abasolo, Ocosingo, mencionó que los gallos o gallinas negras no se dan mucho, amen de que por lo general no los consumen.

También se apreció a algunas mujeres, sin distinción de grupo étnico ni comunidad, que consideran que las gallinas negras son las protectoras del gallinero, por su función ritual; no obstante lo anterior, no parece haber diferencias importantes en su manejo con respecto a las demás.

Page (2005) hace un análisis teórico y empírico acerca del uso terapéutico-ritual de la gallina negra mencionando que hay iloletik (plural del i'lol) que prefieren dejarla viva o sea, no sacrificarla, después del ritual "para que confunda al pukuj (diablo) o ch'ulel del brujo"; los que optan por sacrificarla para intercambiar el ch'ulel del ave por el del enfermo, hay quienes la degüellan y usan su sangre como parte del intercambio ritual y hay quienes optan por romperles el cuello, descerebrándola. Finalmente habrá quien dispondrá que la gallina sacrificada sirva de alimento para quienes acudieron a la curación y contundentemente lo evitan ya que la gallina contiene el mal que absorbió del enfermo.

(c) La gallina roja o ts'ajal alak' es usada en Huixtán en el proceso curativo ceremonial para sanar la locura, según don Domingo López Ton, en tanto que el gallo colorado o tsajal tatmut es utilizado en el ritual de encendido por primera vez de un temazcal, ya que se cree que con un gallo rojo, dará mucho calor, sin la necesidad de tanta leña, al decir de la señora Paulina Velázquez Méndez de Abasolo, Ocosingo. El señor Ricardo Gómez de Oxchuc, menciona que debe usarse en el temacal para evitar los mareos y asfixia producto de la falta de oxígeno dentro del temazcal nuevo.

(d) Otros. Existen al menos cuatro rasgos más entre las gallinas de la región de Los Altos, que suelen llamar la atención de la población tsotsil y tseltal, dada su relativa ausencia. Los dos primeros provienen de San Juan Chamula, donde el Sr. Manuel Gómez Portillo mencionó que las patas de gallina (o gallo) o Yakan kots /me' alak' no se les debe dar a los niños, ya que entonces no sabrán hacer nudos al ser mayores; también comentó que para que una persona no sea celosa, se les debe dar de comer la cresta o **Xterex kots** de un gallo. El tercero se refiere a las aves de pescuezo pelón, t'ax nuk' o timinuk' ya que cuando nace un pollito así, se considera como una señal de buena suerte para la familia, debido a que este pollo traerá abundancia de gallinas a la parvada. Cuando llega el momento de sacrificarlas para consumo o para alguna ceremonia, acostumbran darle un masaje en el pescuezo para que no vaya a romperse la piel ya que de otra forma brotará sangre, situación, por demás desagradable por ser mal augurio. El cuarto rasgo son los pollos de seis dedos o uaquim, cuando uno aparece en la parvada, significa un año de mucha abundancia (señora Juana Hernández Pérez, de Zinacantán).

Para concluir, Barba (1987) afirma que la propiciación de la tierra con sacrificio de aves, personas y sahumerio era una práctica mesoamericana, en tanto que Olavarrieta (1977, citado por Zolla y Argueta, 2009) afirma que la vigencia mágica que reviste la gallina negra proviene de la tradición europea en la que prácticamente todas las partes de su cuerpo, incluyendo sus huevos son utilizadas por la medicina mágica, a la vez que es asociada, junto al gallo del mismo color, con la figura del diablo, en tanto los huevos tienen funciones protectoras contra diablos, brujos y toda clase de desgracias. En cuanto a la sangre, este autor menciona que su uso ritual es prehispánico, simbolizando el líquido vital cuya fuerza se transmite por el solo contacto.

CLASIFICACIONES LOCALES. En lo que respecta a la manera de clasificar, al igual que con los maíces (Mariaca *et al*, 2007) y los suelos (Cervantes, 1989), se encontró que la característica más utilizada es el color, teniéndose seis colores únicos -blanco (***sak'***), negro (*ik'*), rojo (***ts'ajal***), amarillo (***k'anal***), café (***k'ank', kaal***) y gris cenizo (***tan***)- y seis colores combinados- gallina pinta; gallina de color blanco y negro; Gallina blanca y rojiza; gallinas de color matizado gris y gris oscuro o jaspeada blanco-negro- .

Una vez agotada la posibilidad del color, aparecen 16 rasgos físicos específicos, tales como la carencia de plumas en el cuello, la abundancia de plumas en alguna parte del cuerpo (cráneo, barbilla, patas) o el tener éstas invertidas (Tabla 2) que se usan como prefijo calificativo. Todo ello hace que se hayan podido identificar términos para un total de 30 biotipos de gallinas en toda la región, aunque cada comunidad varió de siete a 18.

Algo que se aprendió en Huixtán, a partir de la entrevista a tres señoras (Sara Gómez Santiz, Lucia Santiz Gómez

y Ana Méndez Gómez) es que al clasificar primero mencionan el color, luego el género y finalmente el concepto para ave, de tal manera que una gallina roja será ***tsajal me' mut*** y, a un gallo rojo se le llamará como **tsajal tat mut**, donde **tat** es el término designado para el varón o macho.

Otro aspecto observado en su plática, es que al hablar de la parvada, no se preocupan por mencionar el género, tal como en el español se habla de *las gallinas del gallinero* y no de *los gallos y gallinas del gallinero*. De tal forma, ellas hablan de mutetik, en el entendido de que etik implica plural. Por extensión y como ejemplo, a las aves rojas (sin importar el género) se les dirá tsajal mutetik.

También hicieron ver que, al menos en tseltal, el término ***alak'*** se usa cuando se refiere a las gallinas de su propiedad y el término mut se usa cuando se refiere a las gallinas de otras personas.

Junto a lo anterior, la gente entrevistada mencionó en forma aislada algunos términos para asignar estados fenológicos, tales como: gallina antes de poner huevos; cuando ha dejado de poner huevos y cuando está culeca o lista para empollar. También se encontró el término como designan a la gallina de rancho o animal criollo, para diferenciarlo de las razas puras.

Para el caso de los gallos, se encontraron 18 términos para igual número de biotipos.

Por comunidades, se encontraron: siete biotipos de gallinas en Pantelhó, 11 en San Lorenzo Zinacantán, 14 en Santa Martha, Chenalhó (todas de ascendencia tsotsil), 15 en Yochib, Oxchuc, 16 en Huixtán (las dos tseltales) y 18 en San Juan Chamula (tsotsil).

Si dejamos a un lado a las gallinas de Chamula, lo anterior implica que al hacer una comparación entre el número de biotipos identificados entre etnias, se aprecie una ligera tendencia a ser mayores entre los tseltales que entre los tsotsiles: para gallinas 21 y 17 y para gallos 15 y 11 respectivamente. Si se descarta algún error de muestreo, la causa podría atribuirse a que los tsotsiles viven en tierras frías y los tseltales comparten tierras frías con cálidas, razón por las que tendrían animales adaptados a más condiciones ambientales y por tanto un mayor número de biotipos.

San Juan Chamula rompería la tendencia anterior, sin embargo, al considerarse que se trata del municipio indígena que más recursos ha recibido históricamente en Chiapas, y que también históricamente los chamulas migran temporalmente a muchas partes del estado y del país, su conocimiento sobre fenotipos de gallinas es mayor, sin que ello quiera decir que todos los fenotipos mencionados estén presentes en el municipio.

Volviendo a la exclusión del conocimiento chamula, y tratando de observar una mayor diversidad de biotipos entre tseltales que entre tsotsiles, ésta propuesta podría tener más apoyo en el hecho que en la comunidad tsotsil de Santa Martha, al compartir las dos condiciones climáticas (climas Cw2 y Aw2, con sus intermedios C(A) W2 y A(C)w2), se encontraron 14 biotipos, cifra apenas inferior a las 15 encontradas en Yochib y 16 en Huixtán, que son tseltales (los chamulas mencionaron 15).

Otro dato importante que sale a flote al comparar los nombres asignados en cada comunidad, es que hay variantes dentro de cada lengua e incluso dentro de cada pueblo. Esto seguramente se debe a que pertenecen los pueblos a diferentes variantes dialectales dentro de la lengua, de tal manera que entre los tsotsiles se encuentra siete (de San Juan Chamula, de Zinacantán, de San Andrés Larráinzar, de Huixtán, de Ch›enalho, de Huitiupán y de Venustiano Carranza) (Patishtán, 2012) y entre los tzeltales seis (de Oxchuc, de Tenejapa, de Amatenango, de Aguacatenango de Bachajón y de Ocosingo).

Esto último es de importancia capital para el futuro estudio de procesos sociales y etnobiológicos asociados a grupos étnicos ya que, como ejemplo en este estudio, el concepto tsotsil o tseltal es lingüístico y enmascara las diferencias que hay entre los diferentes pueblos que por el hecho de compartir afinidades idiomáticas y mismas bases cosmológicas, no quiere decir que no tengan diferencias en rituales, agrícolas, de costumbres e identidad, entre otras.

CONCLUSIONES:

1. Para la cultura occidental mexicana, la gallina es un bien alimenticio y de comercio, sin embargo, para grupos originarios como los tsotsiles y tseltales del sureste de México, con fuertes raíces culturales mesoamericanas, este animal tiene un mayor significado.

2. El significado ritual que tiene la gallina entre los tseltales y tsotsiles del sureste de México, parece compartirse con otros grupos del pueblo maya y es probable que su origen esté en la función ritual que tenía antes del siglo XVI el pavo o guajolote, ave cuya

Tabla 1. Listado de fauna registrado en las comunidades. Para la identificación de las especies a partir de los nombre comunes obtenidos en las entrevistas, se ha partido en primer lugar del Programa de Manejo de la REBIEN, después de las listas de fauna de CONABIO. Leyenda: en la columna de Uso "c": comida; "m" mascota; "r": remedio"; "o": otros usos. En la columna de Clase "M": mamífero; "A": ave; "AN": anfibio; "R": reptil; "P": pez; "O": otro,

CARACTERÍSTICA	SAN JUAN CHAMULA (tsotsil)	PANTELHÓ (tsotsil)	SAN LORENZO ZINACANTAN (tsotsil)	SANTA MARTHA, CHENALHO (tsotsil)	YOCHIB, OXCHUC (tseltal)	HUIXTÁN (tseltal)
Gallina roja o rojiza	*Tsajal alak´ Tsajal me' alak'*	*Tsajal me' mut*	*Tsajal me' kaxlan*	*Tsajal alak'*	*Tsajal me'mut*	*Tsajal me'mut*
Gallina negra	*Ik'al mut, Ik'al memuk, Ik´al me alak'*	*Ik'al me' mut Sakil me' mut*	*Ik'al me' kaxlan*	*Ik'al alak'*	*Ik'al me'mut*	*Ijk'al me' mut/ Ik'al alak*
Gallina blanca	*Sak'il mut, Sakil me'muk, Sakil me' alak', Lus alak'*		*Sakil me' kaxlan*	*Sakil alak*	*Sakil me'mut K'anal me'mut K'ank'antik me'mut*	*Sakil me' mut, Sak'il alak K'anal me' mut*
Gallina amarilla	*K'anal me' alak'*		*k'anal me' kaxlan*	*K'anal alak'*		*K'aal me' mut*
gallina café	*Café me' alak'*					*Tanim me' mut*
Gallina de plumaje gris-cenizo				*Tan mut*		
Gallina pinta	*Putum me'muk*	*Putum Mut*	*p'utum*			*Burum me' memut*
Gallina de color blanco y negro	*Miston*				*xoch'im me´mut: K'ak'atik me'mut*	*Xoch'im me' mut/ Xoch' alak*
gallina crespa jaspeada blanco-negro						
Gallinas de color matizado gris y gris oscuro o jaspeada blanco-negro	*Gallina sarada Puyuts' me' alak'*		*Sararin, xoch' al Kaxlan*	*Xik mut Similar a un águila por eso lleva este pos nombre de xik (águila).*		
Gallina gris azulado	*Chakxik' me' alak'*		*uchul*			
Gallina con plumaje multicolor	*Pinto me' alak'*			*Tu kum*		*Chixal me' mut*
Gallina crespa, colocha o de plumas rizadas	*Tintirich waraxik'*	*Molox Mut*	*moro*	*Molox alak'*	*morots'me´mut*	
Gallina con la pluma de las alas hacia arriba.					*boch´xik´me´mut*	
Gallina que tiene 6 dedos	*Vakari*		*uaquim*	*Vukuris*		
Gallina pelona, cuello pelón o sin plumas o con cuello calvo	*T'an nuk' T'arax nuk' / pelon me' alak'*	*Tankarin Me' Mut*	*t'ax nuk', Timinuk'*	*Ch'ich nuk*	*poch' nuk´me'mut*	*Tuch'a me' mut/ Tsayanuk'*
Gallina de cara ancha, con barbilla, barbona o cachetona	*Bukix*			*Buk´ís*	*kats´isim me´mut*	*Puts'usat*
Gallina copetona con muchas plumas pequeñas alrededor de la cresta, "con cresta grande" o cresta emplumada	*Tot'sjol o skajol, Roxal jol me' alak'*		*tots jol, ex jol*	*Tototosjol / varís*		
Gallina con patas torcidas				*Moch'*		
Gallina pequeña		*Pek'ex Me' Mut*				
Gallina con patas anormalmente cortas o chaparra	*T'ent'en*			*Pe kech*		

Tabla 1. Cont.

CARACTERÍSTICA	SAN JUAN CHAMULA (tsotsil)	PANTELHÓ (tsotsil)	SAN LORENZO ZINACANTAN (tsotsil)	SANTA MARTHA, CHENALHO (tsotsil)	YOCHIB, OXCHUC (tseltal)	HUIXTÁN (tseltal)
gallina con pantalones o plumas en las patas					*tsots akan me´mut*	*Merx me' mut*
gallina gorda (plumaje)	*Muk' me' alak'*				*Pots me'mut*	*Jujp'en me' mut*
gallina con pico largo					*ts´up ni´ me´mut*	
gallina con pico chico					*bik´it ni´ me´mut*	
Gallina cresta amontonada	*Sterex me' alak'*					*Lojtsom me' mut*
Gallina con copete al frente						*To'joch' me' mut*
Gallina cresta doblada	*Maj t'erex me' alak'*					*Patsaluk me' mut*
Gallo rojo	*Tsajal kots*	*Tsajal kotz*				*Tsajal tat mut*
Gallo negro	*Ik'al kots*	*Ik'al Kots*				*Ijk'al tat mut*
Gallo blanco	*Sakil kots*	*Sakil Kots*				*Sakil tat mut*
Gallo amarillo	*K'anal kots*					*K'anal tat mut*
Gallo café	*Café kots*					*K'aal tat mut*
Gallo gris	*Chakxik' kots*					*Tanim tat mut*
Gallo pinto	*Putum kots, K'onk'ontik kots, Pinto kots*	*Putum Kots*				*Burum tat mut*
Gallo blanco y negro pinto o javado	*Puyuts' kots*					*Xoch'im tat mut*
Gallo crespo	*Tintirich'/waraxik' kots*					*Chixal tat mut*
Gallo pelón o sin plumas en el cuello	*T'arax nuk' /pelon kots*		*tson ok*			*Tuch'a tat mut*
Gallo gordo (plumaje)	*Muk' kots*					*Jujp'en tat mut*
Gallo con pantalones o plumas en la pata	*Warbon kots*					*Merx tat mut*
Gallo con copete la frente	*Roxa jol kots*					*To'joch' tat mut*
Gallo con cresta amontonada	*Sterex kots*					*Lojtsom tat mut*
Gallo con cresta doblada	*T'erech*	*T'erech Kots*				*Patsaluk tat mut*
Gallo sin plumas		*T'ankarin Kots*				
Gallo pequeño		*Pet'ex Kots*				
Gallo finito, de cuerpo delgado y pequeño				*Pino cotz*		

cría seguramente sirvió de antecedente para la exitosa adopción de las gallinas traídas de Europa y Asia. El color, tal vez sea influencia más de las tradiciones europeas, donde lo negro se asocia al mal.

3. Los tseltales y tsotsiles cuentan con clasificaciones de gallinas, mismas que si se conjuntan con otras ya conocidas como las de suelos, maíces, frijoles, flora, fauna, entre otras, permitirán entender a mayor cabalidad que la lógica de manejo y aprovechamiento de sus recursos es más profunda que la parte material del fenómeno.

3. Al trabajar etnobiología en pueblos indígenas, es recomendable considerar las variantes lingüísticas como unidad cultural de estudio y no al grupo mayor (lengua indígena) ya que es factible esperar diferencias en el manejo y aprovechamientos de los recursos entre las comunidades que hablan las diversas variables lingüísticas de un mismo grupo.

AGRADECIMIENTOS

Al Lic. José Pérez Pérez que me apoyó en la primera etapa del estudio y a los estudiantes de la carrera de turismo Alternativo de la Universidad Intercultural de Tabasco

Laura Veronica Vázquez López, Juan Carlos Jiménez de la Cruz, Adriana Berenisse Burguete Zúñiga, Jaime Gabriel Gutiérrez León, Freddy López Santiz, Ana Guadalupe de la Torre Sánchez, Juan José Gómez Morales, Dania Judith Velázquez López, Ronay Emmanuel Villafuerte Ballinas, Elizabeth Díaz Gutiérrez, y al Lic. Alfonso Gómez egresado de la carrera de Desarrollo Sustentable de esa Universidad, que me ayudaron a obtener información de campo durante la segunda etapa.

Literatura Citada:

Álvarez, R. 1987. Enciclopedia de México. Enciclopedia de México y Secretaría de Educación Pública. Tomo 1 (ver avicultura).

Anónimo. s/f. Información general acerca de la gallina entera. Los alimentos: http://alimentos.org.es/gallina-entera.

Anónimo 2012. Gallina. http://es.wikipedia.org/wiki/Gallus_gallus_domesticus)

Ascoytia, C. 2009. Historia de la gallina, el gallo, el pollo y su integración en la alimentación humana. http://www.historiacocina.com/historia/articulos/gallina.htm

Barba de Piña Chan, B. 1987. Magia. En Álvarez, R. 1987. Enciclopedia de México. Enciclopedia de México y Secretaría de Educación Pública. Tomos 8 y 9.

Bartolomé, M. A. 1988. La dinámica social de los mayas de Yucatán. Pasado y presente de la situación colonia. Serie Antropología Social, Colección INI número 80. Instituto Nacional Indigenista. México. 343 p.

Calnek, Edward E. 1990. Los pueblos indígenas de las tierras altas, In: Norman McQuown y Julian Pitt-Rivers, Ensayos de antropología en la zona central de Chiapas. Conaculta-INI, [c.1970]:105-133.

Cervantes, E. 1997. La clasificación tzotzil de los suelos. In: Parra Vázquez, Manuel y Blanca M. Díaz Hernández (editores). Los Altos de Chiapas: agricultura y crisis rural. Tomo I. Los recursos naturales. El Colegio de la Frontera Sur. San Cristóbal de Las Casas, Chiapas, México: 23-42.

Díaz-Olivares, J.1980. Manual del tseltal. Secretaría de Educación Pública y Universidad Autónoma de Chiapas. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México. 338 p.

García, E. 1981. Modificaciones al Sistema de Clasificación Climática de Köppen.(para adaptarlo a las condiciones de la República Mexicana). Tercera Edición Particular. México. 252p.

Gossen H., G. 1990. Los chamulas en el mundo del sol. Colección Presencias Nº 17. [c. 1980]. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes e Instituto Nacional Indigenista. México. 450 p.

Holland R., W. 1989. Medicina Maya en los Altos de Chiapas. Colección Presencias Nº 4. [c. 1963]. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes e Instituto Nacional Indigenista. México. 321 p.

Incháustegui, C.1987. Los márgenes del Tabasco Chontal. Gobierno del Estado de Tabasco. Villahermosa, Tabasco, México. 374 p.

Landa, D.de.1983. Relación de las cosas de Yucatán. [c.1560].Dante. Mérida, Yucatán, México. 251 p.

Laughlin, R. M. 1992. Oficios de tinieblas. Como el zinacanteco adivina sus sueños. In: Vogt, Evon Z. (ed). Los zinacantecos. [c. 1966]. Colección Presencias Nº 56. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes e Instituto Nacional Indigenista. México. 396-413.

Mariaca Méndez, R., A. González J. y T. Lerner M. 2007. El huerto familiar en México: avances y propuestas. En: López Olguín, J.F., A. Aragón García y A.M. Tapia Rojas (Edts). 2007. Avances en agroecología y ambiente Vol. 1. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. Puebla México. Pp. 119-138.

Mariaca Méndez R., A. González-Jácome, L .M. Arias Reyes. 2010. El Huerto Maya Yucateco en el Siglo XVI. El Colegio de la Frontera Sur, Cinvestav-Mérida, Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo, Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Yucatán y Fondo Mixto Conacyt de Yucatán. México D.F. 180 P.

McQuown, N.1971. Los orígenes y la diferenciación de los mayas según se infiere del estudio comparativo de las lenguas mayas. In: Vogt, E.Z. y A. Ruz L. (eds.) Desarrollo cultural de los mayas. Centro de Estudios Mayas. Universidad Autónoma de México. México: 74-80.

Page Pliego, J. T. (ed.). 2006. Ayudando a sanar. Biografía de el *jílol* Antonio Vázquez Jiménez. Serie Científica 12. Programa de Investigación Multidisciplinarias sobre Mesoamérica y el Sureste. Universidad Nacional Autónoma de México. 237p.

Page Pliego, J. T. 2005. El mandato de los Dioses. Etnomedicina entre tzotziles de Chamula y Chenalhó, Chiapas. Serie Científica N°11, Programa de Investigaciones Multidisciplinarias sobre Mesoamérica y el Sureste, Universidad Nacional Autónoma de México. 404 p.

Patishtan Patishtan, P. 2009. *Chano Batsꞌi Kꞌop/ Aprenda Tsotsil*, Centro Estatal de Literatura, Arte y Lenguas Indígenas., Chiapas, México.

Perrins, Ch. (Ed). 2003. Enciclopedia de las aves. Libros Firefly©, Nueva York, USA.

Pozas Arciniega, R. 1977. Chamula . Instituto Nacional Indigenista. 2 tomos. 401 p.

Ramos Pérez, P.P., M.R. Parra Vázquez, S.Daumas Hernández, O.Herrera Hernández y J. Nahed Toral. 2009. Estrategias de vida, sistemas agrícolas e innovación en el municipio de Oxchuc, Chiapas. Revista de Geografía Agrícola 42: 83-106.

Roblero, Emilio J.. 1993. Contribución a la caracterización de la producción de huevo de gallinas criollas del estado de Chiapas. Tesis de Medicina Veterinaria y Zootecnia. Escuela de Medicina Veterinaria y Zootecnia. Campus II, Universidad Autónoma de Chiapas. Tuxtla, Gutiérrez, Chiapas, México. 45p.

Rzedowski, J. 1983. Vegetación de México. 2a. reimpresión. Limusa, México. 432 p.

Thompson, J. S. 1987. Historia y religión de los mayas. 8ª edición. Serie América nuestra. Siglo XXI. México. 485p.

Tudela de La Orden, J. 1993. Historia de la ganadería hispanoamericana. Ediciones de cultura hispánica. Instituto de Cooperación Hispanoamericana. Madrid, España. 230 p.

Vázquez Dávila, M.A., M.B.Solís Trejo y E.Hipólito Hernández.1988. La vivienda en la cultura chontal de Tabasco. In: SECUR-UNESCO. La vivienda rural en el sureste de México. Seis estudios. Secretaría de Cultura, recreación y Cultura del Estado de Tabasco y IV Comité Regional de la Comisión Nacional para México de la UNESCO. Villahermosa, Tabasco, México: 19-42.

Vogt, E. Z. 1979. Ofrenda para los Dioses. Análisis simbióticos de rituales zinacantecos. Fondo de Cultura Económica. México.

Vogt, E. Z. 1992. Los iloletik: organización y funciones del chamanismo en Zinacantán. In: Vogt, Evon Z. (ed). Los zinacantecos. [c. 1966]. Colección Presencias Nº 56. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes e Instituto Nacional Indigenista. México: 113-12.

Zolla, C. y A. Argueta (Coordinadores). 2009. Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana. Universidad Nacional Autónoma de México, Landsteiner Scientific, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indios. México.www. medicinatradicionalmexicana.unam.mx.